32004R1258

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1258/2004

od 8. srpnja 2004.

o dopuni Priloga Uredbi (EZ) br. 2400/96 o upisu određenih naziva u Registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Paia de Toucinho de Estremoz e Borba, Chouriço de Carne de Estremoz e Borba, Paia de Lombo de Estremoz e Borba, Morcela de Estremoz e Borba, Chouriço grosso de Estremoz e Borba, Paia de Estremoz e Borba)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 2081/92 od 14. srpnja 1992. o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti za poljoprivredne i prehrambene proizvode ([1]), a posebno njezin članak 6. stavak 4. i članak 7. stavak 5. točku (b),

budući da:

(1) U skladu s člankom 5. Uredbe (EEZ) br. 2081/92, Portugal je Komisiji podnio šest zahtjeva za registraciju naziva „Paia de Toucinho de Estremoz e Borba", „Chouriço de Carne de Estremoz e Borba", „Paia de Lombo de Estremoz e Borba", „Morcela de Estremoz e Borba", „Chouriço grosso de Estremoz e Borba" i „Paia de Estremoz e Borba" kao zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla.

(2) U skladu s člankom 6. stavkom 1. te Uredbe, ustanovljeno je da zahtjevi ispunjavaju sve uvjete iz te Uredbe, a posebno da sadrže sve potrebne podatke u skladu s člankom 4.

(3) Glavni elementi specifikacija u vezi sa zahtjevima za registraciju naziva objavljeni su u *Službenom listu Europskih zajednica* 27. travnja 2002. ([2]).

(4) Italija je Komisiji podnijela izjavu o prigovoru protiv registracije naziva u smislu članka 7. Uredbe (EEZ) br. 2081/92.

(5) Izjave o prigovoru odnosile su se na nepoštivanje uvjeta navedenih u članku 2. Uredbe i bile su dopuštene u smislu članka 7. stavka 4. Komisija je pozvala dvije države članice da nađu zajedničko dogovor u skladu sa svojim internim postupcima.

(6) U roku od tri mjeseca nije postignut dogovor između Portugala i Italije, pa Komisija mora donijeti odluku u skladu s postupkom iz članka 15.

(7) Kao prvo, Italija tvrdi da zemljopisno područje proizvodnje sirovine nije precizno utvrđeno pa dokaz podrijetla ne može biti potvrđen. Nadalje, u pogledu korištenih sorti ne spominje se mogućnost korištenja križanaca, pa je stoga dokaz podrijetla nedostatan čak i ako bi postojala rodoslovna knjiga predmetne vrste.

(8) Za svaki od šest naziva za koja se traži status ZOZP zadovoljeni su uvjeti iz članka 2. Uredbe (EEZ) br. 2081/92 budući da je područje prerade precizno utvrđeno, a povezanost opravdana reputacijom i posebnim organoleptičkim svojstvima. Argument Italije je nerelevantan budući da se u ovom slučaju dokaz podrijetla mora odnositi na dokaz prerade na utvrđenom zemljopisnom području, a ne na dokaz podrijetla sirovine. Ipak, specifikacije mogu sadržavati objektivna mjerila u pogledu izbora sirovine.

(9) Kao drugo, Italija tvrdi da izjava o tradiciji proizvodnje u „propisno ovlaštenim" tvornicama nije valjana ako nisu navedeni parametri koje treba poštivati i pravna osoba kojoj je dodijeljena dozvola. Nadalje, zahtjevi za registraciju ne opisuju stupnjeve i parametre koje treba poštivati tijekom proizvodnog postupka, kao što su vrijeme i temperatura dimljenja i mogućnosti i načini dozrijevanja po tradicionalnim metodama.

(10) Dokumentacija dostavljena u prilog zahtjevima za registraciju pokazuje da su odobrene tvornice unesene u popis i pod nadzorom koji omogućava provjeru poštuju li se parametri navedeni u specifikacijama. Stupnjevi i parametri koje treba poštivati u proizvodnom postupku precizno su utvrđeni u specifikacijama koje su dostavljene Komisiji.

(11) Kao treće, Italija tvrdi da namjera ovih zahtjeva za registraciju nije toliko utvrditi postojanje raznolikosti u poljoprivrednoj proizvodnji koju potiče uvodna izjava 2. Uredbe (EEZ) br. 2081/92, koliko razlikovati proizvode na komercijalnoj razini od drugih vrlo sličnih proizvoda.

([1]) SL L 208, 24.7.1992., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 806/2003 (SL L 122, 16.5.2003., str. 1.).
([2]) SL C 102, 27.4.2002., str. 2.

(12) Prema specifikacijama koje su dostavljene Komisiji i prema dodatnim podacima koje je dostavila delegacija Portugala, proizvodi pokazuju uočljive razlike u pogledu korištenih komada mesa, začina, tipa i trajanja sušenja, tipa korištenog omota, veličine komada mesa i masti, dimenzija, oblika i okusa završnih proizvoda. Pored toga proizvodi su imenovani različitim nazivima.

(13) Formalni pregled specifikacija za nazive „Paia de Toucinho de Estremoz e Borba", „Chouriço de Carne de Estremoz e Borba", „Paia de Lombo de Estremoz e Borba", „Morcela de Estremoz e Borba", „Chouriço grosso de Estremoz e Borba" i „Paia de Estremoz e Borba" nije pokazao očite pogreške u procjeni.

(14) Zato nazive treba upisati u „Registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla" te ih zbog toga treba zaštititi u cijeloj Zajednici kao zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla.

(15) Prilog ovoj Uredbi dopunjava Prilog Uredbi Komisije (EZ) br. 2400/96 [1].

(16) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Regulatornog odbora za zaštićene oznake izvornosti i zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Nazivi iz ovog Priloga dodaju se u Prilog Uredbi (EZ) br. 2400/96 i upisuju kao zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla (ZOZP) u „Registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla" kako je predviđeno u članku 6. stavku 3. Uredbe (EEZ) br. 2081/92.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. srpnja 2004.

Za Komisiju
Franz FISCHLER
Član Komisije

[1] SL L 327, 18.12.1996., str. 11. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1165/2004 (SL L 224, 25.6.2004., str. 16.).

PRILOG

PREHRAMBENI PROIZVODI NAVEDENI U PRILOGU I. UREDBI (EEZ) br. 2081/92

Proizvodi na osnovi mesa

PORTUGAL

Paia de Toucinho de Estremoz e Borba (ZOZP)

Chouriço de Carne de Estremoz e Borba (ZOZP)

Paia de Lombo de Estremoz e Borba (ZOZP)

Morcela de Estremoz e Borba (ZOZP)

Chouriço grosso de Estremoz e Borba (ZOZP)

Paia de Estremoz e Borba (ZOZP)